

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

23 avril 2014

**PROJET DE LOI**

**portant modification de la loi du  
15 avril 1994 relative à la protection de la  
population et de l'environnement contre les  
dangers résultant des rayonnements ionisants  
et relative à l'Agence fédérale de Contrôle  
nucléaire, en ce qui concerne le financement  
de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire**

TEXTE ADOPTÉ PAR LA  
COMMISSION  
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET DE LA  
FONCTION PUBLIQUE

---

Documents précédents:

Doc 53 **3555/ (2013/2014):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 april 2014

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de wet van  
15 april 1994 betreffende de bescherming  
van de bevolking en van het leefmilieu tegen  
de uit ioniserende stralingen voortspruitende  
gevaren en betreffende het Federaal  
Agentschap voor Nucleaire Controle, wat de  
financiering van het Federaal Agentschap voor  
Nucleaire Controle betreft**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE  
COMMISSIE  
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE  
ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

---

Voorgaande documenten:

Doc 53 **3555/ (2013/2014):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag.

9045

|             |   |                                                                         |
|-------------|---|-------------------------------------------------------------------------|
| N-VA        | : | Nieuw-Vlaamse Alliantie                                                 |
| PS          | : | Parti Socialiste                                                        |
| MR          | : | Mouvement Réformateur                                                   |
| CD&V        | : | Christen-Democratisch en Vlaams                                         |
| sp.a        | : | socialistische partij anders                                            |
| Ecolo-Groen | : | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |
| Open Vld    | : | Open Vlaamse liberalen en democraten                                    |
| VB          | : | Vlaams Belang                                                           |
| cdH         | : | centre démocrate Humaniste                                              |
| FDF         | : | Fédéralistes Démocrates Francophones                                    |
| LDD         | : | Lijst Dedecker                                                          |
| MLD         | : | Mouvement pour la Liberté et la Démocratie                              |
| INDEP-ONAFH | : | Indépendant-Onafhankelijk                                               |

| Abréviations dans la numérotation des publications: |                                                                                                                                                       | Afkortingen bij de nummering van de publicaties: |                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOC 53 0000/000:                                    | Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif                                                     | DOC 53 0000/000:                                 | Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                                                  |
| QRVA:                                               | Questions et Réponses écrites                                                                                                                         | QRVA:                                            | Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                                                                                        |
| CRIV:                                               | Version Provisoire du Compte Rendu intégral                                                                                                           | CRIV:                                            | Voorlopige versie van het Integraal Verslag                                                                                               |
| CRABV:                                              | Compte Rendu Analytique                                                                                                                               | CRABV:                                           | Beknopt Verslag                                                                                                                           |
| CRIV:                                               | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) | CRIV:                                            | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) |
| PLEN:                                               | Séance plénière                                                                                                                                       | PLEN:                                            | Plenum                                                                                                                                    |
| COM:                                                | Réunion de commission                                                                                                                                 | COM:                                             | Commissievergadering                                                                                                                      |
| MOT:                                                | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)                                                                                       | MOT:                                             | Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)                                                                               |

## Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.lachambre.be  
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

## Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.dekamer.be  
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

Dans l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, modifié en dernier lieu par la loi du ..., la liste des définitions est complétée comme suit:

“- réacteur de puissance: un réacteur nucléaire, conçu à des fins de production électrique, qui est ou a été autorisé en tant qu'établissement de classe I en application de la réglementation relative à la protection contre les rayonnements ionisants et pour lequel aucune autorisation de démantèlement n'a encore été délivrée.”.

## Art. 3

À l'article 30bis/1 de la même loi, inséré par la loi du 22 décembre 2008 et modifié en dernier lieu par la loi du 29 mars 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 2, les mots “et à l'article 30bis/2” sont insérés après les mots “visées au § 1<sup>er</sup>”;

2° le § 4 est remplacé par ce qui suit:

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## Art. 2

In artikel 1 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, laatstelijk gewijzigd bij de wet van ..., wordt de lijst met definities aangevuld als volgt:

“- vermogensreactor: een kernreactor, ontworpen voor de productie van elektriciteit, die vergund is of werd als inrichting van klasse I met toepassing van de regelgeving inzake de bescherming tegen ioniserende stralingen en waarvoor nog geen ontmantelingsvergunning werd afgeleverd.”.

## Art. 3

In artikel 30bis/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 22 december 2008 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 29 maart 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 2 worden de woorden “en artikel 30bis/2” ingevoegd na de woorden “bedoeld in § 1”;

2° paragraaf 4 wordt vervangen door wat volgt:

“§ 4. Pour couvrir en tout ou en partie les frais d’administration, de fonctionnement, d’étude et d’investissement résultant du plan d’urgence pour les risques nucléaires, il est fixé au profit de l’État une taxe annuelle à charge des exploitants des réacteurs de puissance, dont le montant est fixé comme suit:

| Description de l'établissement autorisé, de l'activité autorisée ou enregistrée ou des personnes ou services agréés | Année 2014   | Année 2015 | Année 2016 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|------------|
| <b>REACTEURS</b>                                                                                                    |              |            |            |
| Réacteurs nucléaires destinés à la production d'énergie électrique                                                  | 3 896 693,20 | -          | -          |
| Réacteur de puissance Doel 1                                                                                        | -            | 290 378,20 | 296 185,76 |
| Réacteur de puissance Doel 2                                                                                        | -            | 290 378,20 | 296 185,76 |
| Réacteur de puissance Doel 3                                                                                        | -            | 674 643,12 | 688 135,98 |
| Réacteur de puissance Doel 4                                                                                        | -            | 696 773,56 | 710 709,03 |
| Réacteur de puissance Tihange 1                                                                                     | -            | 645 135,86 | 658 038,58 |
| Réacteur de puissance Tihange 2                                                                                     | -            | 675 984,36 | 689 504,04 |
| Réacteur de puissance Tihange 3                                                                                     | -            | 701 333,77 | 715 360,44 |

Les montants sont évalués tous les trois ans.

Cette taxe au profit de l'État est versée au fonds des risques d'accidents nucléaires du Service Public Fédéral Intérieur.”

“§ 4. Om geheel of gedeeltelijk de bestuurs-, werkings-, studie- en investeringskosten te dekken, voortvloeiend uit het noodplan voor nucleaire risico's, wordt ten bate van de Staat een jaarlijkse heffing vastgesteld ten laste van de exploitanten van vermogensreactoren, waarvan het bedrag wordt vastgesteld als volgt:

| Omschrijving van de vergunde inrichting, de vergunde of geregistreerde activiteit of de erkende persoon of diensten | Jaar 2014    | Jaar 2015  | Jaar 2016  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|------------|
| <b>REACTOREN</b>                                                                                                    |              |            |            |
| Kernreactoren voor elektriciteitsproductie                                                                          | 3 896 693,20 | -          | -          |
| Vermogensreactor Doel 1                                                                                             | -            | 290 378,20 | 296 185,76 |
| Vermogensreactor Doel 2                                                                                             | -            | 290 378,20 | 296 185,76 |
| Vermogensreactor Doel 3                                                                                             | -            | 674 643,12 | 688 135,98 |
| Vermogensreactor Doel 4                                                                                             | -            | 696 773,56 | 710 709,03 |
| Vermogensreactor Tihange 1                                                                                          | -            | 645 135,86 | 658 038,58 |
| Vermogensreactor Tihange 2                                                                                          | -            | 675 984,36 | 689 504,04 |
| Vermogensreactor Tihange 3                                                                                          | -            | 701 333,77 | 715 360,44 |

De bedragen worden driejaarlijks geëvalueerd.

Deze heffing ten bate van de Staat wordt gestort op het fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.”

## Art. 4

L'article 30*bis*/2 de la même loi, inséré par la loi du 29 mars 2012, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 30*bis*/2. Les montants des taxes annuelles perçues au profit de l'Agence et à charge des détenteurs des autorisations et agréments et des personnes enregistrées sont fixés comme suit:

## Art. 4

Artikel 30*bis*/2 van dezelfde wet, ingevoegd bij wet van 29 maart 2012, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 30*bis*/2. De bedragen van de jaarlijkse heffingen, die ten bate van het Agentschap worden geheven ten laste van houders van vergunningen en erkenningen en van geregistreerden, worden als volgt vastgesteld:

| Description de l'établissement autorisé, de l'activité autorisée ou enregistrée ou des personnes ou services agréés | Année 2013 /<br>Jaar 2013 | Année 2014 /<br>Jaar 2014 | Année 2015 /<br>Jaar 2015 | Montant d'application à partir de l'année d'imposition 2016 / Bedrag van toepassing vanaf het heffingsjaar 2016 | Omschrijving van de vergunde inrichting, de vergunde of geregistreerde activiteit of de erkende persoon of diensten |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| REACTEURS / REACTOREN                                                                                               |                           |                           |                           |                                                                                                                 |                                                                                                                     |
| Réacteurs nucléaires destinés à la production d'énergie électrique, par mégawatt de puissance installée             | 3.109                     | 3.172                     | -                         | -                                                                                                               | Kernreactoren voor elektriciteitsproductie, per megawatt geïnstalleerd vermogen                                     |
| Réacteur de puissance Doel 1                                                                                        | -                         | -                         | 1.636.934                 | 1.669.673                                                                                                       | Vermogensreactor Doel 1                                                                                             |
| Réacteur de puissance Doel 2                                                                                        | -                         | -                         | 1.636.934                 | 1.669.673                                                                                                       | Vermogensreactor Doel 2                                                                                             |
| Réacteur de puissance Doel 3                                                                                        | -                         | -                         | 3.273.868                 | 3.339.346                                                                                                       | Vermogensreactor Doel 3                                                                                             |
| Réacteur de puissance Doel 4                                                                                        | -                         | -                         | 3.273.868                 | 3.339.346                                                                                                       | Vermogensreactor Doel 4                                                                                             |
| Réacteur de puissance Tihange 1                                                                                     | -                         | -                         | 3.273.868                 | 3.339.346                                                                                                       | Vermogensreactor Tihange 1                                                                                          |
| Réacteur de puissance Tihange 2                                                                                     | -                         | -                         | 3.273.868                 | 3.339.346                                                                                                       | Vermogensreactor Tihange 2                                                                                          |
| Réacteur de puissance Tihange 3                                                                                     | -                         | -                         | 3.273.868                 | 3.339.346                                                                                                       | Vermogensreactor Tihange 3                                                                                          |
| Réacteurs nucléaires destinés à la recherche dont la puissance thermique ne dépasse pas 5 mégawatt                  | 6.072                     | 6.193                     | 6.471                     | 6.600                                                                                                           | Kernreactoren voor onderzoek met een thermisch vermogen van maximaal 5 megawatt                                     |
| Réacteurs nucléaires destinés à la recherche dont la puissance thermique dépasse 5 mégawatt                         | 31.094                    | 31.716                    | 33.139                    | 33.801                                                                                                          | Kernreactoren voor onderzoek met een thermisch vermogen groter dan 5 megawatt                                       |
| Démantèlement des réacteurs nucléaires destinés à la production d'énergie électrique                                | 364.304                   | 371.590                   | 388.256                   | 396.022                                                                                                         | Ontmanteling van kernreactoren voor elektriciteitsproductie                                                         |
| Démantèlement des réacteurs nucléaires destinés à la recherche dont la puissance thermique dépasse 5 mégawatt       | 15.547                    | 15.858                    | 16.569                    | 16.901                                                                                                          | Ontmanteling van kernreactoren voor onderzoek met een thermisch vermogen groter dan 5 megawatt                      |

| Description de l'établissement autorisé, de l'activité autorisée ou enregistrée ou des personnes ou services agréés                                                                                                                                                                                | Année 2013 /<br>Jaar 2013 | Année 2014 /<br>Jaar 2014 | Année 2015 /<br>Jaar 2015 | Montant<br>d'application<br>à partir<br>de l'année<br>d'imposition<br>2016 / Bedrag<br>van toepassing<br>vanaf het<br>heffingsjaar<br>2016 | Omschrijving van de vergunde<br>inrichting, de vergunde of<br>geregistreerde activiteit of de<br>erkende persoon of diensten                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Démantèlement des réacteurs nucléaires destinés à la recherche dont la puissance thermique ne dépasse pas 5 mégawatt                                                                                                                                                                               | 3.036                     | 3.097                     | 3.236                     | 3.301                                                                                                                                      | Ontmanteling van kernreactoren voor onderzoek met een thermisch vermogen van maximaal 5 megawatt                                                                                                                                                                                   |
| ETABLISSEMENTS DE CLASSE I / INRICHTINGEN VAN KLASSE I                                                                                                                                                                                                                                             |                           |                           |                           |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Etablissements de classe I, autres que les réacteurs nucléaires destinés à la production d'énergie électrique et à la recherche                                                                                                                                                                    | 31.094                    | 31.716                    | 33.139                    | 33.801                                                                                                                                     | Inrichtingen van classe I, andere dan kernreactoren voor elektriciteitsproductie en onderzoeksreactoren                                                                                                                                                                            |
| Démantèlement des établissements de classe I, autres que les réacteurs nucléaires destinés à la production d'énergie électrique et à la recherche                                                                                                                                                  | 15.547                    | 15.858                    | 16.569                    | 16.901                                                                                                                                     | Ontmanteling van inrichtingen van classe I, andere dan kernreactoren voor elektriciteitsproductie en onderzoeksreactoren                                                                                                                                                           |
| ETABLISSEMENTS DE CLASSE II / INRICHTINGEN VAN KLASSE II                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                           |                           |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Etablissements de classe II où des substances radioactives sont produites à partir de substances fissiles irradiées, et où elles sont conditionnées pour la vente                                                                                                                                  | 11.361                    | 11.588                    | 12.108                    | 12.350                                                                                                                                     | Inrichtingen van classe II waar radioactieve stoffen worden gewonnen uit bestraalde splijtstoffen en waar deze worden geconditioneerd voor de verkoop.                                                                                                                             |
| Démantèlement d'établissements de classe II où des substances radioactives sont produites à partir de substances fissiles irradiées, et où elles sont conditionnées pour la vente                                                                                                                  | 5.680                     | 5.794                     | 6.054                     | 6.175                                                                                                                                      | Ontmanteling van de inrichtingen van classe II waar radioactieve stoffen worden gewonnen uit bestraalde splijtstoffen en waar deze worden geconditioneerd voor de verkoop                                                                                                          |
| Etablissements de classe II où se trouvent un ou plusieurs accélérateurs de particules utilisés pour la recherche ou pour la production de radionucléides (à l'exception des microscopes électroniques) ainsi que les établissements où ces accélérateurs de particules sont produits et/ou testés | 5.680                     | 5.794                     | 6.054                     | 6.175                                                                                                                                      | Inrichtingen van classe II met een of meerdere deeltjesversnellers die gebruikt worden voor onderzoek of voor de productie van radionucliden (met uitzondering van elektronische microscopen) alsook de inrichtingen waar deze deeltjesversnellers worden vervaardigd en/of getest |
| Etablissements de classe II dotés d'un ou plusieurs accélérateurs de particules destinés au traitement direct des patients                                                                                                                                                                         | 1.818                     | 1.855                     | 1.938                     | 1.977                                                                                                                                      | Inrichtingen van classe II met een of meerdere deeltjesversnellers voor de rechtstreekse behandeling van patiënten                                                                                                                                                                 |

| Description de l'établissement autorisé, de l'activité autorisée ou enregistrée ou des personnes ou services agréés                                                                                                                                                                                      | Année 2013 /<br>Jaar 2013 | Année 2014 /<br>Jaar 2014 | Année 2015 /<br>Jaar 2015 | Montant d'application à partir de l'année d'imposition 2016 / Bedrag van toepassing vanaf het heffingsjaar 2016 | Omschrijving van de vergunde inrichting, de vergunde of geregistreerde activiteit of de erkende persoon of diensten                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Autres établissements de classe II dotés d'un ou plusieurs accélérateurs de particules                                                                                                                                                                                                                   | 5.680                     | 5.794                     | 6.054                     | 6.175                                                                                                           | Andere inrichtingen van klasse II met een of meerdere deeltjesversnellers                                                                                                                                                                                                                                        |
| Démantèlement d'établissements de classe II dotés d'un ou plusieurs accélérateurs de particules                                                                                                                                                                                                          | 2.840                     | 2.897                     | 3.027                     | 3.087                                                                                                           | Ontmanteling van inrichtingen van klasse II met een of meerdere deeltjesversnellers                                                                                                                                                                                                                              |
| Etablissements de classe II où se trouvent des installations d'irradiation avec une source dont l'activité est égale ou supérieure à 100 TBq, à l'exception des unités d'irradiation pour le traitement des patients et à l'exception des sources qui restent dans leur blindage en toutes circonstances | 5.680                     | 5.794                     | 6.054                     | 6.175                                                                                                           | Inrichting van klasse II waar zich bestralingsinstallaties bevinden met een bron waarvan de activiteit gelijk is aan of hoger ligt dan 100 TBq, met uitzondering van bestralingseenheden voor de behandeling van patiënten en met uitzondering van bronnen die in alle omstandigheden in hun afscherming blijven |
| Etablissements de classe II où des substances radioactives sont conditionnées pour la vente en quantités industrielles                                                                                                                                                                                   | 5.680                     | 5.794                     | 6.054                     | 6.175                                                                                                           | Inrichtingen van klasse II waar radioactieve stoffen worden verpakt voor verkoop in industriële hoeveelheden                                                                                                                                                                                                     |
| Etablissements de classe II autres que ceux déjà repris dans le présent tableau                                                                                                                                                                                                                          | 1.818                     | 1.855                     | 1.938                     | 1.977                                                                                                           | Andere inrichtingen van klasse II, dan deze reeds vermeld in deze tabel                                                                                                                                                                                                                                          |
| ETABLISSEMENTS DE CLASSE III / INRICHTINGEN VAN KLASSE III                                                                                                                                                                                                                                               |                           |                           |                           |                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Etablissements de classe III composés d'un ou plusieurs appareils à rayonnement X                                                                                                                                                                                                                        | 107                       | 109                       | 114                       | 116                                                                                                             | Inrichtingen van klasse III bestaande uit een of meerdere RX – toestellen                                                                                                                                                                                                                                        |
| Etablissements de classe III autres que les établissements dotés d'un ou plusieurs appareils à rayonnement X                                                                                                                                                                                             | 214                       | 218                       | 228                       | 232                                                                                                             | Inrichtingen van klasse III, andere dan inrichtingen met een of meerdere RX – toestellen                                                                                                                                                                                                                         |
| INSTALLATIONS MOBILES / MOBIELE INSTALLATIES                                                                                                                                                                                                                                                             |                           |                           |                           |                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Véhicules et navires à propulsion nucléaire                                                                                                                                                                                                                                                              | 36.363                    | 37.090                    | 38.754                    | 39.529                                                                                                          | Voertuigen en vaartuigen met kernaandrijving                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Les installations mobiles et les activités temporaires ou occasionnelles, à l'exception des appareils mobiles exclusivement utilisés dans le cadre de la médecine humaine ou vétérinaire qui émettent des rayons X dont la tension de crête nominale ne dépasse pas 200 kV                               | 227                       | 232                       | 242                       | 247                                                                                                             | De mobiele installaties en de tijdelijke of bij gelegenheid uitgevoerde werkzaamheden, uitgezonderd de mobiele toestellen uitsluitend gebruikt in het kader van de humane of diergeneeskunde, die röntgenstralen voortbrengen waarbij de nominale piekspanning 200 kV niet overschrijdt                          |

| Description de l'établissement autorisé, de l'activité autorisée ou enregistrée ou des personnes ou services agréés                                                                | Année 2013 /<br>Jaar 2013 | Année 2014 /<br>Jaar 2014 | Année 2015 /<br>Jaar 2015 | Montant<br>d'application<br>à partir<br>de l'année<br>d'imposition<br>2016 / Bedrag<br>van toepassing<br>vanaf het<br>heffingsjaar<br>2016 | Omschrijving van de vergunde<br>inrichting, de vergunde of<br>geregistreerde activiteit of de<br>erkende persoon of diensten                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Les appareils mobiles exclusivement utilisés dans le cadre de la médecine humaine ou vétérinaire qui émettent des rayons X dont la tension de crête nominale ne dépasse pas 200 kV | 227                       | 232                       | 242                       | 247                                                                                                                                        | Mobiele toestellen uitsluitend gebruikt in het kader van de humane of diergeneeskunde, die röntgenstralen voortbrengen waarbij de nominale piekspanning 200 kV niet overschrijdt. |
| ACTIVITES / ACTIVITEITEN                                                                                                                                                           |                           |                           |                           |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                   |
| Activités professionnelles mettant en jeu des sources naturelles de rayonnement et autorisées par l'Agence                                                                         | 727                       | 742                       | 775                       | 791                                                                                                                                        | Beroepsactiviteiten waarbij natuurlijke stralingsbronnen aangewend worden en die door het Agentschap vergund zijn                                                                 |
| Importateurs enregistrés qui importent uniquement des substances radioactives destinées à leur propre usage                                                                        | 545                       | 556                       | 581                       | 593                                                                                                                                        | Geregistreerde invoerders die enkel radioactieve stoffen invoeren bestemd voor eigen gebruik                                                                                      |
| Importateurs enregistrés qui importent des substances radioactives destinées à être redistribuées                                                                                  | 1.091                     | 1.113                     | 1.163                     | 1.186                                                                                                                                      | Geregistreerde invoerders die radioactieve stoffen invoeren bestemd voor verdere verdeling                                                                                        |
| Transporteurs de substances radioactives, détenteurs d'une ou plusieurs autorisations générales de transport (à l'exception du transport spécifique de paratonnerres démantelés)   | 2.182                     | 2.225                     | 2.325                     | 2.371                                                                                                                                      | Vervoerders van radioactieve stoffen, houders van één of meerdere algemene vervoervergunningen (het specifieke vervoer van ontmantelde bliksemafleiders uitgezonderd)             |
| Transporteurs de substances radioactives, pour toute autorisation spéciale de transport                                                                                            | 1.455                     | 1.484                     | 1.551                     | 1.582                                                                                                                                      | Vervoerders van radioactieve stoffen, voor elke speciale vervoervergunning                                                                                                        |
| Détenteurs d'une autorisation pour la commercialisation de produits radioactifs destinés à un usage in vivo ou à la thérapie en médecine humaine ou vétérinaire                    | 3.636                     | 3.709                     | 3.875                     | 3.953                                                                                                                                      | Houders van een vergunning voor het in de handel brengen van radioactieve producten bestemd voor in vivo gebruik of voor therapie in de geneeskunde of de diergeneeskunde         |
| Détenteurs d'une autorisation pour la commercialisation de produits radioactifs destinés à un usage in vitro en médecine humaine ou vétérinaire                                    | 1.212                     | 1.236                     | 1.291                     | 1.317                                                                                                                                      | Houders van een vergunning voor het in de handel brengen van radioactieve producten bestemd voor in vitro gebruik in de geneeskunde of de diergeneeskunde                         |

Art. 5

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015, à l'exception de l'article 3, 1<sup>o</sup>, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 2012 et de l'article 3, 2<sup>o</sup>, qui entre en vigueur le dixième jour après sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2015, met uitzondering van artikel 3, 1<sup>o</sup>, dat uitwerking heeft met ingang van 1 april 2012 en van artikel 3, 2<sup>o</sup>, dat in werking treedt de tiende dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.